

WWI BRITISH INFANTRY

1/35 SCALE



W/SMALL ARMS & EQUIPMENT WWI イギリス歩兵・小火器セット

第一次大戦中のイギリス歩兵は、1902年に採用されたP02野戦服を着用し、その上から当時としては先進的な歩兵装備であるP08装備を装着していました。P02野戦服はそれまでの派手な色合いの軍服とは一線を画した、視認性の低いカーキ色の色調が特徴でした。素材は上下とも厚手のウール製で、一般兵士はゲートル、将校は革製のレギンスを着用。大戦中盤以降は上空からの弾片防御を重視した型型のMk.Iヘルメットが支給されました。また主力装備となったリー・エンフィールド小銃には、ワイヤーカッターや擲弾発射器が取り付けられる場合もありました。高い命中精度を誇ったカナダ製のロス小銃は、大戦後半は狙撃銃としても使用されま

British soldiers in WWI were issued with 1902 Pattern service dress and 1908 Pattern webbing to be worn over the top. The 1902 Pattern eschewed traditional bright colors in favor of a low-visibility tone of khaki, with thick wool used for upper and lower garments. On their lower legs, infantrymen wore puttees and officers leggings. From the middle of the conflict onwards, Mk.I helmets were distributed. A number of firearms were used: the Lee Enfield rifle was a mainstay, with some soldiers attaching wire cutters and even rifle grenades. In the latter period of the war, the impressive accuracy of the Canadian Ross rifle led to its use as

した。ルイス軽機関銃は当時の機関銃としては軽量で十分な信頼性を備え、連合軍各国で使用。また47発入りの皿形弾倉は発射時に弾倉自体が回転する構造となっていました。ウェブリー拳銃は自動排莖装置を備えた中折れ式のリボルバーで、イギリス軍の代表的な軍用拳銃です。強力な威力とシンプルな構造から、改良を重ねながら長期にわたり使用されました。1915年に採用されたマイルズ手榴弾は、パイナップル型の手榴弾としては最も初期のタイプで、擲弾発射器を使用すれば150m先に発射することができました。ルイス軽機関銃やウェブリー拳銃、擲弾ポーチやヘルメット、シャベルや斧などは第二次大戦でも引き続き使用されました。

a sniper rifle, while the Lewis light machine gun was a lightweight and reliable weapon that featured a revolving 47-round magazine. The Webley top-break revolver offered automatic extraction of spent cartridges. A simple yet highly-effective base design saw the oft-modified Webley remain in service with British forces over a number of years. Adopted in 1915, the Mills grenade was the first example of a pineapple-shaped hand explosive and could be propelled up to 150m using a launcher. Equipment such as the Lewis machine gun, Webley revolver, ammunition pouches, helmet, shovel and axe remained in service into WWII.

READ BEFORE ASSEMBLY

注意

- 工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。
- 接着剤や塗料は使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用するときは換気が十分注意してください。
- 小さなお子様のいる所での作業はやめてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶつての窒息などの危険な状況が考えられます。

CAUTION

- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.

- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit). Use plastic cement and paints only.
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

VORSICHT

- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten Sie die dort beiliegenden Anweisungen. Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten.

Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

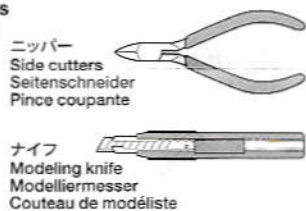
PRECAUTIONS

- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit). Utilisez uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène.
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。
This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.

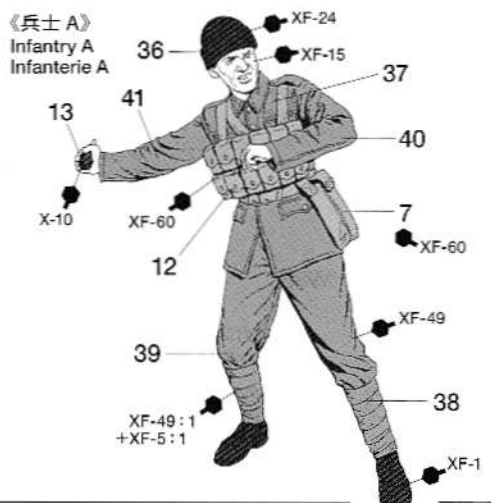
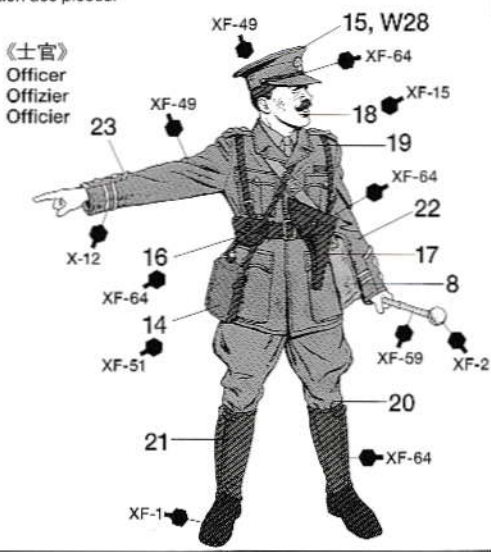
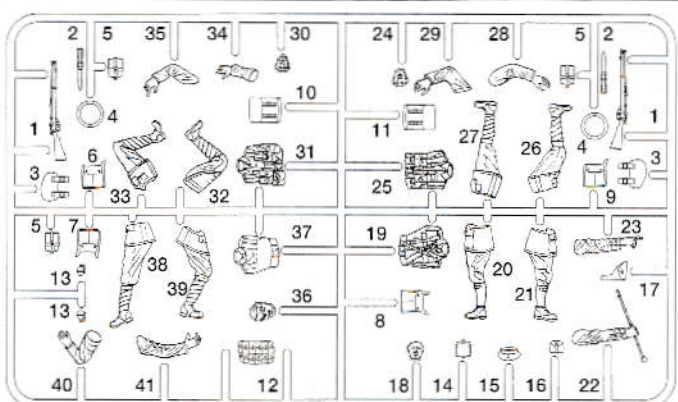
X-10 ●ガンメタル / Gun metal	XF-49●カーキ / Khaki
X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver	XF-51●カーキドラブ / Khaki drab
X-12 ●ゴールドリーフ / Gold leaf	XF-57●バフ / Buff
XF-1 ●フラットブラック / Flat black	XF-59●デザートイエロー / Desert yellow
XF-2 ●フラットホワイト / Flat white	XF-60●ダークイエロー / Dark yellow
XF-5 ●フラットグリーン / Flat green	XF-62●オリブドラブ / Olive drab
XF-15●フラットフレッシュ / Flat flesh	XF-64●レッドブラウン / Red brown
XF-24●ダークグレイ / Dark grey	XF-84●ダークアイアン(隠赤色) / Dark iron

《用意する工具》 Recommended tools Benötigtes Werkzeug Outilsage nécessaire

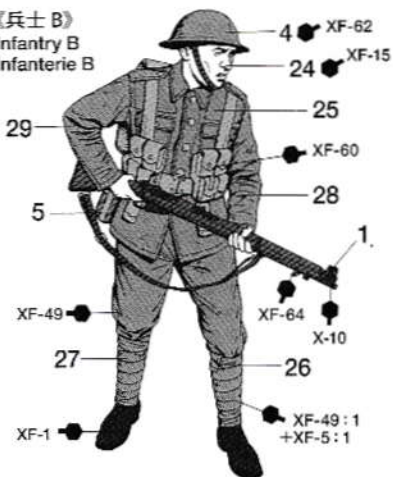


- ★人形のポーズはパッケージイラストや完成品写真も参考にしてください。銃のスリング等は紙やプラペーパーで作ると良いでしょう。
- ★Refer to packaging images when assembling figures. Make your own gun sling from paper.
- ★Figuren nach der Anleitung auf der Packung zusammenbauen. Fertigen Sie eigene Gewehr-Tragriemen aus Papier.
- ★Se référer aux illustrations de la boîte pour assembler les figurines. Faire la sangle de fusil avec du papier.
- ★余った部品とWパーツはディテールアップに自由にお使いください。
- ★Use any extra parts and W Parts as you wish.
- ★Alle übrigen Teile und W-Teile nach Belieben verwenden.
- ★Utiliser le surplus et les pièces W comme vous le souhaitez.

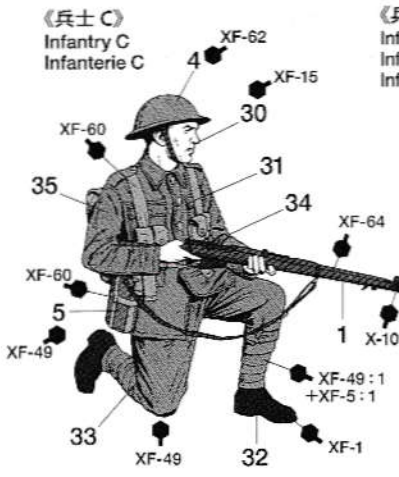
- ★人形部品の番号は右図を参考にしてください。
- ★Refer to the illustration shown at right for figure part numbers.
- ★Beachten Sie die Abbildung rechts bezüglich der Nummern für Figuren-Teile.
- ★Se reporter à l'illustration de droite pour visualiser la numérotation des pièces.



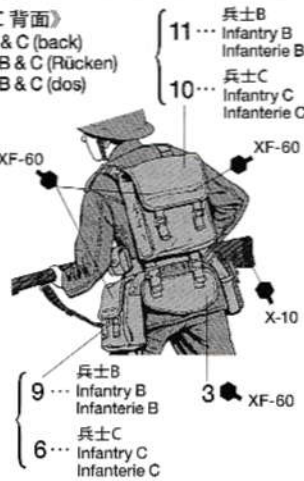
《兵士B》
Infantry B
Infanterie B



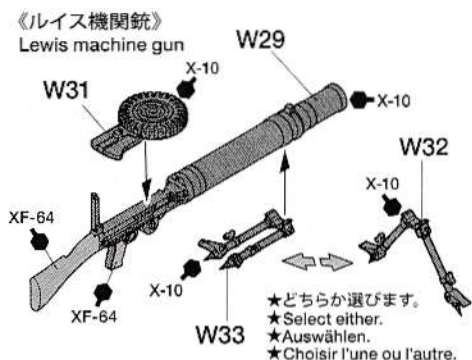
《兵士C》
Infantry C
Infanterie C



《兵士B, C背面》
Infantry B & C (back)
Infanterie B & C (Rücken)
Infanterie B & C (dos)

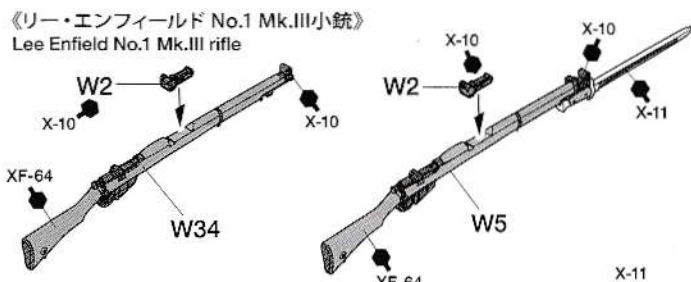


《Lewis機関銃》
Lewis machine gun

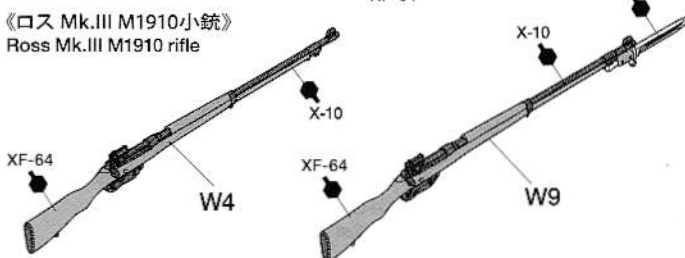


★どちらか選びます。
★Select either.
★Auswählen.
★Choisir l'une ou l'autre.

《リー・エンフィールド No.1 Mk.III小銃》
Lee Enfield No.1 Mk.III rifle



《ロス Mk.III M1910小銃》
Ross Mk.III M1910 rifle



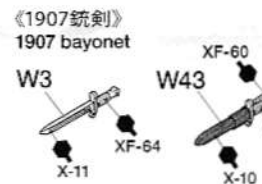
《Lewis機関銃用ポーチ》
Lewis machine gun ammunition pouch



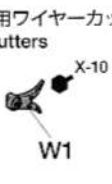
《小銃用擲弾》
Rifle grenade



《1907銃剣》
1907 bayonet



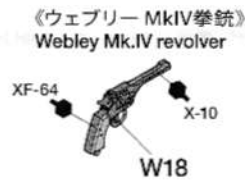
《小銃装着用ワイヤーカッター》
Rifle wire cutters



《リー・エンフィールド用銃剣鞘》
Lee Enfield bayonet scabbard



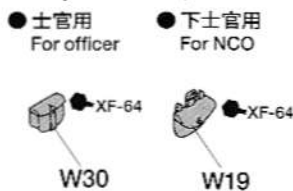
《ウェブリー Mk.IV拳銃》
Webley Mk.IV revolver



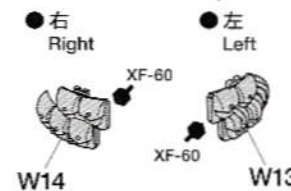
《ウェブリー用ホルスター》
Webley holster



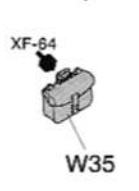
《ウェブリー用ポーチ》
Webley ammunition pouch



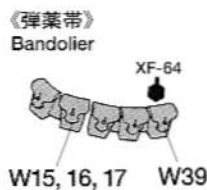
《リー・エンフィールド用ポーチ》
Lee Enfield ammunition pouch



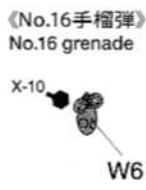
《革製ポーチ》
Leather pouch



《弾薬帯》
Bandolier



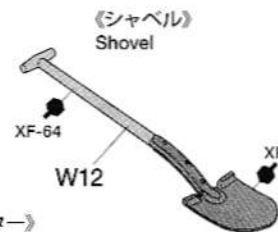
《No.16手榴弾》
No.16 grenade



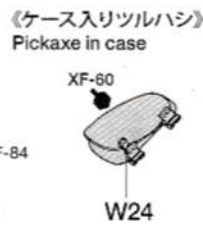
《マイルズ手榴弾》
Mills grenade



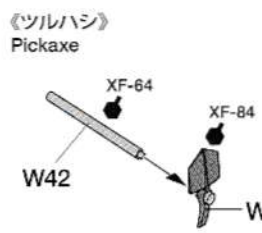
《シャベル》
Shovel



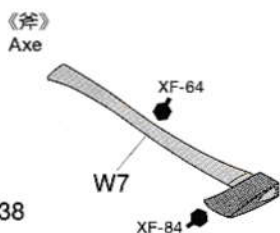
《ケース入りツルハシ》
Pickaxe in case



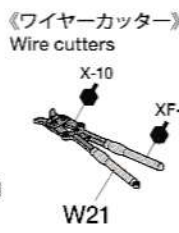
《ツルハシ》
Pickaxe



《斧》
Axe



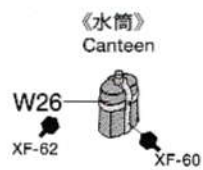
《ワイヤーカッター》
Wire cutters



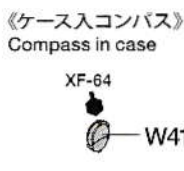
《飯ごう》
Mess tin



《水筒》
Canteen



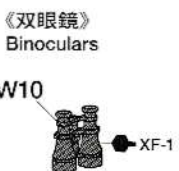
《ケース入コンパス》
Compass in case



《毒ガス警報機》
Gas rattle



《双眼鏡》
Binoculars



《双眼鏡ケース》
Binocular case



《Mk.Iヘルメット》
Mk.I helmet

